

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【中排灣語】 國小學生組 編號 4 號

ku sinsi

izua za ku sinsi i gakku, tasakedriyan nutja pacunan, kuljakuljai sa qacaqaca, ladruadruq a quvalj, maljian ta vuqalj a qaljic, ta runanguaqan tjanuaken, temulutulu tjanuamen tua inamirikan, tjengelai aken a pacun tua vincikan nimadju, kumalji ta tjiniukukuan kata inamirikan, bulai sa nanguaq aravac a vincikan. inika ru qivu tua napenapedjeli a kai, sasa sulaic nu tja pacunan a mudingan, ljakua runanguaqan a varung katua kakudan, inika pasiqaca a kirivu tjanuamen.

tiamen a tulutuluan nimadju, aza saljinga men tua patja ljiavavav a nia sinikingan, sa ulja tja kipaqlid a kitulu caku situ aya vinarungan nimadju, kinemenem timadju tu kemuda pazeliyulj tjanuamen. izua ita tu qadav, paqenetj aken tu uri siking amen, qivu a pakasangas a mayatucu ti sinsi, azua nu sinikingan a tinsu, nu pasuqayav tua sika masan simuluq a ngadan, katua semuqayav tu matjelu a tinsu, izua ku sipazeliyulj aya timadju.

aza saljinga men tua kipazeliyulj a masantalj, patagilj amen a kipaqlid a kitulu, nu namatevetevelj amen a kitulutulu, maljavaljaval amen tua daimuku, tu anemazua pazangal, sa nia matatulutulu a patje macaqu, ta makasiking amen, sa tjevuta nia sinikingan a tinsu, wa! tjuruvu a

naljiavavav a tinsu, azua si pazeliyulj nua nia sinsi, kacuin amen a sema tua tatekelan a siyubai, sa pakanan amen tua sanguaq aravac a qaljemeqemeqem, inika amin azua, maqati amen a peniliq tua tjinuan a qemiladj, maleva men aravac tua nia sinsi, maleva men tua nia kinipaqlidan a kitulu, sa izua namaitucu a nia zinliiyulj.

nucuayanga, qaliyaqi saka marivurivu amen i gakku, panema ta nia lanaven a papedudu a nia sinsi, ljakua inika limuceng timadju, na kiquadilj a pazekatj tja nuamen sakamaya. tjengelai amen aravac tua nia sinsi. nu kenemenem aken tjaimadju, aiyanga paulan nimadju a paze'atj tjanuamen, ku paqenetji a nanguaqan a kakudan nimadju.

tucu, nakitjaulangaken tua taigakku, nu izua ku picul nu kipaisuisu anga ken, tjara ku vaiki a paljilji sa ku patekeli ku pakani timadju tua sanguanguaq a kakanen, saljingaken tua navenala kinacavacavan na ku sinsi, ulja amayan a kinabulay na varung nimadju a temulu tua vencik i gakku, nu izua ku zikang, ku vaikavanga a kipapacun, sa ku kivadaqi tui paqenetj anan tjanuaken pay?

我的老師

班導是個瘦瘦、高高、年輕的女生，長髮、皮膚白，對我非常好，也是英文老師，我喜歡她寫的字，非常整齊、漂亮。雖然平常很少聽到她講笑話，有點嚴肅，但她對我們都很好，也很少生氣。

為了提升班上的讀書風氣、成績，有很多獎勵方法。有次考試前，班導預告成績前十名次及進步前三名的人會有獎勵，同學們為了獎勵，非常努力讀書、認真討論。

考試結束，不少同學的成績進步了，班導提出的獎勵是請同學吃下午茶甜點！還可以挑選座位！努力讀書的大家都非常的開心、驚喜，更重要的是吃得很開心！

班上的總是吵吵鬧鬧的，也喜歡跟班導開玩笑，但她一直很用心的跟我們相處，有時候她會生氣，但也耐心的跟我們講清楚，大家都很喜欢班導！真是辛苦她對我們的包容，我會記得她的善良。

我已大學畢業，假若我已有了能力、收入，我會去探望她，請她吃喝豐盛的一餐，我期望她身體安康，永保美麗善良的心教導學生，我會去給她看現在樣子，並問她：還記得我嗎？